

2. В русском языке существуют слова "голод" и "жажда", но при переводе фразы "mám hlad, mám žízeň" используем выражения: "Я хочу есть, я голоден, я голодна, хочу пить, мне хочется есть и пить".
3. Повторите спряжение глагола **есть**: я ем, ты ешь, он ест, мы едим, вы едите, они едят. Я ел, она ела, мы ели. Ешь! Ешьте!
4. Идти за покупками обозначает в чешском языке: **ít na pákup**, идти за хлебом, за картошкой соответствует чешскому: **ít pro chleba, pro bramboru**.
5. В продовольственном магазине товары, которые взвешиваются, покупаем (заказываем) в граммах: Дайте мне 300 грамм(ов) колбасы. В граммах заказывают также напитки в ресторане: Принесите 200 грамм вина, 100 грамм водки.

6. "Закуска" будет по-чешски „ředktn“. Чешскому слову „zákusek“ соответствует выражение "пирожное".

7. В меню столовых встречаемся с понятиями "первое блюдо" (rolévk), "вторые блюда" подразумеваем „hlavní jída“, "третьи блюда" – то, что берём после главного блюда (пирожное, компот). "Я не буду первое" – можно перевести „nedám si rolévku“.

### Знаете ли вы

#### Названия некоторых национальных блюд

- |                |   |
|----------------|---|
| <b>борщ</b>    | – суп со свёклой, капустой, картошкой, кореньями, мясом |
| <b>щи</b>      | – суп со свежей или квашеной капустой и мясом           |
| <b>уха</b>     | – прозрачный суп из рыбы                                |
| <b>солынка</b> | – суп из мясных продуктов с луком и огурцами            |

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>харчо</b>                  | – кавказский суп из баранины с острыми приправами                  |
| <b>салат мясной</b>           | – каротфельный салат с мясом под майонезом (закуска)               |
| <b>икра (красная, чёрная)</b> | – Kaviár   |
| <b>беф-строгонов</b>          | – кушанье из мелких кусочков говядины в сметанном соусе            |
| <b>пирожок</b>                | – печёное изделие из теста с начинкой (с мясом, капустой, грибами) |
| <b>биточки</b>                | – котлеты из рублёного мяса  |
| <b>пельмени</b>               | – маленькие варёные пирожки из пресного (nudlového) теста с мясом  |

### Предприятия общественного питания

- |                   |   |
|-------------------|---|
| <b>ресторан</b>   | – дорогой, обычно с музыкой, соответствует нашим ресторанам высшего класса  |
| <b>столовая</b>   | – подаются первые, вторые и третьи блюда, закуски и напитки; столовая с самообслуживанием, студенческая, заводская, диетическая   |
| <b>кафе</b>       | – небольшой ресторан, где можно пообедать, поужинать  |
| <b>закусочная</b> | – род столовой, где можно немного и наскоро поесть; выбор холодных и горячих блюд; в зависимости от ассортимента называются: пельменная, шашлычная, сосисочная, пирожковая, блинная |
| <b>буфет</b>      | – небольшая закусочная в учреждениях, гостиницах, вузах и др.   |
| <b>кафетерий</b>  | – род кафе, обычно с самообслуживанием, часто встречается в универсамах, супермаркетах  |



Н. Радивеевская, 10  
 1200-3400  
 Заказ столиков: 915-6206